

DOP-IRF027
WSO-XX-RF

Declaration of Performance	English		2
Dichiarazione sulle prestazioni	Italiano		4
Declaración de Prestaciones	Español		6
Leistungserklärung	Deutsch		8
Déclaration des performances	Français		10
Declaração de desempenho	Português		12
Prestandadeklaration	Svenska		14
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski		16
Suoritustasoilmoitus	Suomi		18
Teljesítménynyilatkozat	Magyar		20
Prestatieverklaring	Nederlands		22
Declarație de performanță	Română		24
Prohlášení o vlastnostech	Česky		26
Декларация за експлоатационни показатели	български език		28
Ekspluatacinių savybių deklaracija	Lietuvių		30
Toimivusdeklaratsioon	Eesti keel		32
Δήλωση Απόδοσης	Ελληνικά		34
Izjava o lastnostih	Slovenščina		36
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu		38
Vyhlasenie o parametroch	Slovensky		40
Izjava o svojstvima	Croatie		42
Ydeevnedeklaration	Dansk		44

DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-IRF027

- | | | |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Unique identification code of the product-type: | WSO-XX-RF | • XX indicates colour. WW = White; RR = Red |
| 2. Intended Use: | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings | |
| 3. Manufacturer: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland | |
| 4. Authorised Representative: | Not applicable | |
| 5. System of AVCP: | System 1 | |
| 6a. Harmonised Standard: | EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012 | |
| Notified Body: | 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819 | |
| 6b. European Assessment Document: | Not applicable | |
| European Technical Assessment: | Not applicable | |
| Technical Assessment Body: | Not applicable | |
| Notified Body: | Not applicable | |
| 7. Declared Performance: | | |

EN 54-3: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Fire Alarm Devices - Sounders		
Clause	Description	Performance
4.1.	Compliance	Pass
4.2.	Sound level	Pass
4.3.	Frequency and sound pattern	Pass
4.4.	Durability	Pass
4.5.	Construction	Pass
4.6.	Marking and data	Pass
5.2.	Reproducibility	Pass
5.3.	Operational performance	Pass
5.4.	Durability	Pass
5.5.	Dry heat (operational)	Pass
5.6.	Dry heat (endurance)	Pass
5.7.	Cold (operational)	Pass
5.8.	Damp heat, cyclic (operational)	Pass
5.9.	Damp heat, steady state (endurance)	Pass
5.10.	Damp heat cyclic (endurance)	Pass
5.11.	Sulphur dioxide (SO2) corrosion (endurance)	Pass
5.12.	Shock (operational)	Pass
5.13.	Impact (operational)	Pass
5.14.	Vibration, sinusoidal (operational)	Pass
5.15.	Vibration, sinusoidal (endurance)	Pass
5.16.	Electromagnetic compatibility (EMC) immunity (operational)	Pass
5.17.	Enclosure protection	Pass

EN 54-25: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Components using radio links		
Clause	Essential Performance	Performance
4	System Requirements	
4.2.1	Immunity to Site Attenuation	Pass
4.2.2	Alarm Signal Integrity	Pass
4.2.3	Identification of RF linked Component	Pass
4.2.4	Receiver Performance	Pass
4.2.5	Immunity to Interference	Pass
4.2.6	Loss of Communication	Pass
4.2.7	Antenna	Pass
5	Component Requirements	
5.2	General	Pass
5.3	Power Supply Equipment	Pass
5.4	Environmental related requirements	Pass
6	Documentation	Pass
7	Marking	Pass

8 Appropriate Technical Documentation and/or Specific Technical Documentation: Not applicable

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 20/04/2021

Signature:



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DOP-IRF027

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: WSO-XX-RF
 • XX indica il colore. WW = Bianco; RR = Rosso
2. Usi previsti: Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici
3. Fabbricante: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Mandatario: Non applicabile
5. Sistemi di VVCP: Sistema 1
- 6a. Norma armonizzata: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
- Organismi notificati: 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b. Documento per la valutazione europea: Non applicabile
 Valutazione tecnica europea: Non applicabile
 Organismo di valutazione tecnica: Non applicabile
 Organismi notificati: Non applicabile
7. Prestazione dichiarata:

EN 54-3: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Dispositivi sonori di allarme incendio		
Clausola	Descrizione	Prestazione
4.1.	Conformità	Conforme
4.2.	Livello sonoro	Conforme
4.3.	Modello di frequenza e suono	Conforme
4.4.	Durata	Conforme
4.5.	Costruzione	Conforme
4.6.	Marchatura e dati	Conforme
5.2.	Riproducibilità	Conforme
5.3.	Prestazione in funzionamento	Conforme
5.4.	Durata	Conforme
5.5.	Caldo secco (prova in funzionamento)	Conforme
5.6.	Caldo secco (prova di durata)	Conforme
5.7.	Freddo (prova in funzionamento)	Conforme
5.8.	Caldo umido, ciclico (prova in funzionamento)	Conforme
5.9.	Caldo umido, modalità costante (prova di durata)	Conforme
5.10.	Caldo umido ciclico (rprova di durata)	Conforme
5.11.	Corrosione da anidride solforosa (SO ₂) (prova di durata)	Conforme
5.12.	Urto (prova in funzionamento)	Conforme
5.13.	Impatto (prova in funzionamento)	Conforme
5.14.	Vibrazione, sinusoidale (prova in funzionamento)	Conforme
5.15.	Vibrazione, sinusoidale (prova di durata)	Conforme
5.16.	Immunità compatibilità elettromagnetica (CEM) (prova in funzionamento)	Conforme
5.17.	Protezione involucri	Conforme

EN 54-25: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Componenti che utilizzano collegamenti radio		
Clausola	Prestazione essenziale	Prestazione
4	Requisiti di sistema	
4.2.1	Immunità ad attenuazione sito	Conforme
4.2.2	Integrità segnale allarme	Conforme
4.2.3	Identificazione di componente connesso RF	Conforme
4.2.4	Prestazione ricevitore	Conforme
4.2.5	Immunità a interferenza	Conforme
4.2.6	Perdita di comunicazione	Conforme
4.2.7	Antenna	Conforme
5	Requisiti componenti	
5.2	Generale	Conforme
5.3	Sistema di alimentazione elettrica	Conforme
5.4	Requisiti ambientali	Conforme
6	Documentazione	Conforme



7	Marcatura	Conforme
---	-----------	----------

- 8 Documentazione tecnica appropriata e/o documentazione tecnica specifica: Non applicabile

La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

[nome e cognome] Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

In (luogo): Trieste

Addi (data di emission): 20/04/2021

Firma:



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DOP-IRF027

1. Código de identificación única del producto tipo : WSO-XX-RF
 - XX indica color. WW = blanco; RR = rojo
2. Usos previstos : Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos
3. Fabricante : Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Representante autorizado : No aplicable
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) : Sistema 1
- 6a. Norma armonizada : EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Organismos notificados : 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Documento de evaluación europeo : No aplicable
Evaluación técnica europea : No aplicable
Organismo de evaluación técnica : No aplicable
Organismos notificados : No aplicable
7. Prestaciones declaradas :

EN 54-3: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Dispositivos de alarma contra incendios - Sirenas

Cláusula	Descripción	Desempeño
4.1.	Cumplimiento	Pasa
4.2.	Nivel acústico	Pasa
4.3.	Patrón de frecuencia y sonido	Pasa
4.4.	Durabilidad	Pasa
4.5.	Construcción	Pasa
4.6.	Señales y datos	Pasa
5.2.	Reproductibilidad	Pasa
5.3.	Desempeño operativo	Pasa
5.4.	Durabilidad	Pasa
5.5.	Calor seco (operativo)	Pasa
5.6.	Calor seco (resistencia)	Pasa
5.7.	Frío (operativo)	Pasa
5.8.	Calor húmedo, cíclico (operativo)	Pasa
5.9.	Calor húmedo, estado constante (resistencia)	Pasa
5.10.	Calor húmedo, cíclico (resistencia)	Pasa
5.11.	Corrosión por dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia)	Pasa
5.12.	Impacto (operativo)	Pasa
5.13.	Impacto (operativo)	Pasa
5.14.	Vibración sinusoidal (operativa)	Pasa
5.15.	Vibración sinusoidal (resistencia)	Pasa
5.16.	Inmunidad a la compatibilidad electromagnética (EMC) (operativa)	Pasa
5.17.	Protección de gabinete	Pasa

EN 54-25: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Componentes que usan radioenlaces

Cláusula	Desempeño esencial	Desempeño
4	Requisitos del sistema	
4.2.1	Inmunidad a la atenuación del emplazamiento	Pasa
4.2.2	Integridad de la señal de alarma	Pasa
4.2.3	Identificación del componente conectado por enlace de RF	Pasa
4.2.4	Desempeño del receptor	Pasa
4.2.5	Inmunidad a la interferencia	Pasa
4.2.6	Pérdida de comunicación	Pasa
4.2.7	Antena	Pasa
5	Requisitos de componentes	
5.2	Generales	Pasa
5.3	Equipo de fuente de alimentación	Pasa



5.4	Requisitos relacionados con el medio ambiente	Pasa
6	Documentación	Pasa
7	Señales	Pasa

8. Documentación técnica adecuada o documentación técnica específica : No aplicable

Las prestaciones del producto identifica anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por

Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

En (Lugar) Trieste

El (fecha de emission) 20/04/2021

Firma:





LEISTUNGSERKLÄRUNG

DOP-IRF027

- | | | |
|-----|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Eindeutiger Kenncode des Produkttyps | WSO-XX-RF
• XX zeigt Farbe an. WW = Weiß; RR = Rot |
| 2. | Verwendungszweck(e): | Branderkennungs- und Brandalarmsysteme zur Installation in und an Gebäuden |
| 3. | Hersteller: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Bevollmächtigter | Nicht zutreffend |
| 5. | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit | System 1 |
| 6a. | Harmonisierte Norm: | EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012 |
| | Notifizierte Stelle(n): | 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819 |
| 6b. | Europäisches Bewertungsdokumen: | Nicht zutreffend |
| | Europäische Technische Bewertung: | Nicht zutreffend |
| | Technische Bewertungsstelle: | Nicht zutreffend |
| | Notifizierte Stelle(n): | Nicht zutreffend |
| 7. | Erklärte Leistung(en): | |

EN 54-3: Brandmeldeanlagen – Feueralarmeinrichtungen - Akustische Signalgeber		
Satz	Beschreibung	Leistung
4.1.	Übereinstimmung	Bestanden
4.2.	Schallpegel	Bestanden
4.3.	Frequenz und Schallform	Bestanden
4.4.	Lebensdauer	Bestanden
4.5.	Aufbau	Bestanden
4.6.	Kennzeichnung und Daten	Bestanden
5.2.	Exemplarstreuung	Bestanden
5.3.	Funktionsprüfung	Bestanden
5.4.	Lebensdauerprüfung	Bestanden
5.5.	Trockene Wärme (in Betrieb)	Bestanden
5.6.	Trockene Wärme (Dauerprüfung)	Bestanden
5.7.	Kälte (in Betrieb)	Bestanden
5.8.	Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb)	Bestanden
5.9.	Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	Bestanden
5.10.	Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung)	Bestanden
5.11.	Schwefeldioxid (SO) – Korrosion (Dauerprüfung)	Bestanden
5.12.	Stoß (in Betrieb)	Bestanden
5.13.	Schlag (in Betrieb)	Bestanden
5.14.	Schwingungen, sinusförmig (in Betrieb)	Bestanden
5.15.	Schwingungen, sinusförmig (Dauerprüfung)	Bestanden
5.16.	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)	Bestanden
5.17.	Schutz durch Gehäuse	Bestanden

EN 54-25: Brandmeldeanlagen – Bestandteile, die Hochfrequenz-Verbindungen nutzen		
Satz	Wesentliche Leistung	Leistung
4	Systemanforderungen	
4.2.1	Immunität gegen Streckendämpfung	Bestanden
4.2.2	Integrität des Alarmsignals	Bestanden
4.2.3	Identifikation des HF-angebundenen Bestandteils	Bestanden
4.2.4	Leistungseigenschaften des Empfängers	Bestanden
4.2.5	Immunität gegen Störeinflüsse	Bestanden
4.2.6	Verlust der Kommunikation	Bestanden
4.2.7	Antenne	Bestanden
5	Anforderungen an die Bestandteile	
5.2	Allgemeines	Bestanden
5.3	Energieversorgungseinrichtung	Bestanden
5.4	Anforderungen an die Umweltprüfung	Bestanden
6	Dokumentation	Bestanden

7	Kennzeichnung	Bestanden
---	---------------	-----------

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: Nicht zutreffend

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

Ort: Trieste

Datum: 20/04/2021

Unterschrift:



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DOP-IRF027

1. Code d'identification unique du produit type: WSO-XX-RF
 • XX indique la couleur. WW = blanc; RR = rouge
2. Usage(s) prévu(s): Systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans les bâtiments.
3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Mandataire : Non applicable
5. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances: Système 1
- 6a. Norme harmonisé: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
- Organisme(s) notifié(s): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b. Document d'évaluation européen: Non applicable
 Évaluation technique européenne: Non applicable
 Organisme d'évaluation technique: Non applicable
 Organisme(s) notifié(s): Non applicable
7. Performances déclarées :

EN 54-3 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – dispositifs sonores d'alarme feu		
Clause	Description	Performance
4.1.	Conformité	Conforme
4.2.	Niveau sonore	Conforme
4.3.	Fréquence et modulation sonore	Conforme
4.4.	Durabilité	Conforme
4.5.	Construction	Conforme
4.6.	Marquage et données techniques	Conforme
5.2.	Reproductibilité	Conforme
5.3.	Essai de performance fonctionnelle	Conforme
5.4.	Durabilité	Conforme
5.5.	Chaleur sèche (essai fonctionnel)	Conforme
5.6.	Chaleur sèche (essai d'endurance)	Conforme
5.7.	Froid (essai fonctionnel)	Conforme
5.8.	Chaleur humide cyclique (essai fonctionnel)	Conforme
5.9.	Chaleur humide continue (essai d'endurance)	Conforme
5.10.	Chaleur humide cyclique (essai d'endurance)	Conforme
5.11.	Corrosion par le dioxyde de soufre (SO ₂) (essai d'endurance)	Conforme
5.12.	Choc (essai fonctionnel)	Conforme
5.13.	Impact (essai fonctionnel)	Conforme
5.14.	Vibration sinusoïdale (essai fonctionnel)	Conforme
5.15.	Vibration sinusoïdale (essai d'endurance)	Conforme
5.16.	Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (essai fonctionnel)	Conforme
5.17.	Protection de l'enveloppe	Conforme

EN 54-25 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – composants utilisant des liaisons radioélectriques		
Clause	Performance essentielle	Performance
4	Exigences relatives au système	
4.2.1	Immunité à l'atténuation	Conforme
4.2.2	Intégrité du signal d'alarme	Conforme
4.2.3	Identification du composant utilisant des liaisons radioélectriques	Conforme
4.2.4	Qualité du récepteur	Conforme
4.2.5	Immunité aux interférences radioélectriques	Conforme
4.2.6	Perte de communication	Conforme
4.2.7	Antenne	Conforme
5	Exigences relatives aux composants	
5.2	Généralités	Conforme
5.3	Équipement d'alimentation électrique	Conforme
5.4	Exigences relatives aux essais d'environnement	Conforme



6	Documentation	Conforme
7	Marquage	Conforme

8. Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique Non applicable

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par

Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

Lieu de délivrance : Trieste

Date 20/04/2021

Signature :





DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

DOP-IRF027

1. Código de identificação único do produto-tipo: WSO-XX-RF
 • XX indica cor. WW = branco; RR = Vermelho
2. Utilização(ões) prevista(s) Sistemas de detecção e alarme de incêndios instalados dentro e em volta dos edifícios
3. Fabricante: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Mandatário Não aplicável
5. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): Sistema 1
- 6a) Norma harmonizada: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
- Organismo(s) notificado(s): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b) Documento de Avaliação Europeu Não aplicável
 Avaliação Técnica Europeia Não aplicável
 Organismo de Avaliação Técnica: Não aplicável
 Organismo(s) notificado (s): Não aplicável
7. Desempenho(s) declarado(s):

EN 54-3: Sistema de Detecção e Alarme de Incêndios - Dispositivos de Alarme de Incêndio – Alarmes Sonoros

Condição	Desempenho Essencial	Desempenho
4.1.	Cumprimento	Aprovado
4.2.	Nível de ruído	Aprovado
4.3.	Frequência e padrão de som	Aprovado
4.4.	Durabilidade	Aprovado
4.5.	Construção	Aprovado
4.6.	Dados e marcação	Aprovado
5.2.	Reprodutibilidade	Aprovado
5.3.	Resultados de exploração	Aprovado
5.4.	Durabilidade	Aprovado
5.5.	Calor seco (operacional)	Aprovado
5.6.	Calor seco (resistência)	Aprovado
5.7.	Frio (operacional)	Aprovado
5.8.	Calor húmido, cíclico (operacional)	Aprovado
5.9.	Calor húmido, estado estável (resistência)	Aprovado
5.10.	Calor húmido, cíclico (resistência)	Aprovado
5.11.	Corrosão a dióxido de enxofre (SO ₂) (resistência)	Aprovado
5.12.	Choque (operacional)	Aprovado
5.13.	Impacto (operacional)	Aprovado
5.14.	Vibração, sinusoidal (operacional)	Aprovado
5.15.	Vibração sinusoidal (resistência)	Aprovado
5.16.	Imunidade de compatibilidade electromagnética (EMC) (operacional)	Aprovado
5.17.	Proteção da embalagem	Aprovado

EN 54-25: Sistema de Detecção e Alarme de Incêndios - Componentes usando enlaces de rádio

Cláusula	Desempenho Essencial	Desempenho
4	Requisitos do Sistema	
4.2.1	Imunidade a Atenuação do Local	Aprovado
4.2.2	Integridade de Sinal do Alarme	Aprovado
4.2.3	Identificação de componente ligado a RF	Aprovado
4.2.4	Desempenho do receptor	Aprovado
4.2.5	Imunidade a interferência	Aprovado
4.2.6	Perda de Comunicação	Aprovado
4.2.7	Antena	Aprovado
5	Requisitos de Componente	
5.2	Geral	Aprovado
5.3	Equipamento de Fornecimento de Energia	Aprovado
5.4	Requisitos ambientais relacionados	Aprovado



6	Documentação	Aprovado
7	Marcação	Aprovado

8. Documentação Técnica Adequada e/ou Documentação Técnica Específica: Não aplicável

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

Local de emissão: Trieste

Data: 20/04/2021

Assinatura:



PRESTANDEDECLARATION

DOP-IRF027

1. Produkttypens unika identifikationskod: WSO-XX-RF
 - XX anger färg. WW = vit; RR = röd
2. Avsedd användning/avsedda användningar: Branddetekterings- och brandlarmssystem som är installerade i och runt byggnader
3. Tillverkare: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Tillverkarens representant: Ej tillämpligt
5. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda: System 1
- 6a) Harmoniserad standard: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Anmält/anmälda organ: 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b) Europeiskt bedömningsdokument: Ej tillämpligt
Europeisk teknisk bedömning: Ej tillämpligt
Tekniskt bedömningsorgan: Ej tillämpligt
Anmält/anmälda organ: Ej tillämpligt
7. Angiven prestanda

EN 54-3: Branddetektering och brandlarm – Brandlarmsystem – Akustiska		
Klausul	Väsentliga prestanda	Prestanda
4.1.	Efterlevnad	Godkänt
4.2.	Ljudnivå	Godkänt
4.3.	Frekvens- och ljudmönster	Godkänt
4.4.	Hållbarhet	Godkänt
4.5.	Utförande	Godkänt
4.6.	Märkning och data	Godkänt
5.2.	Repeterbarhet	Godkänt
5.3.	Driftsprestanda	Godkänt
5.4.	Hållbarhet	Godkänt
5.5.	Torr värme (funktionsduglig)	Godkänt
5.6.	Torrvärme (livslängd)	Godkänt
5.7.	Kyla (funktionsduglig)	Godkänt
5.8.	Fuktig värme, cyklisk (funktionsduglig)	Godkänt
5.9.	Fuktig värme, kontinuerlig (livslängd)	Godkänt
5.10.	Fuktig värme, cyklisk (livslängd)	Godkänt
5.11.	Svaveldioxid (SO ₂) korrosion (livslängd)	Godkänt
5.12.	Elstötar (funktionsduglig)	Godkänt
5.13.	Slagtålighet (funktionsduglig)	Godkänt
5.14.	Vibrationer, sinusformade (funktionsduglig)	Godkänt
5.15.	Vibrationer, sinusformade (livslängd)	Godkänt
5.16.	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), immunitet (funktionsduglig)	Godkänt
5.17.	Förseglingsskydd	Godkänt

EN 54-25: Branddetektering och brandlarmssystem – Radiolänkade komponenter		
Klausul	Väsentliga prestanda	Prestanda
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet mot platsspecifik dämpning	Godkänt
4.2.2	Larmsignalens integritet	Godkänt
4.2.3	Identifiering av RF-länkade komponent	Godkänt
4.2.4	Mottagarprestanda	Godkänt
4.2.5	Immunitet mot störningar	Godkänt
4.2.6	Kommunikationsförlust	Godkänt
4.2.7	Antenn	Godkänt
5	Komponentkrav	
5.2	Allmänt	Godkänt

5.3	Eltillförselsutrustning	Godkänt
5.4	Miljörelaterade krav	Godkänt
6	Dokumentering	Godkänt
7	Märkning	Godkänt

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation Ej tillämpligt

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av

Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

Ort för utfärdande: Trieste, Italien

Datum: 20/04/2021

Underskrift:



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DOP-IRF027

- | | | |
|-----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: | WSO-XX-RF
• XX oznacza kolor. WW = biały; RR = czerwony |
| 2. | Zamierzone zastosowanie lub zastosowania | Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej montowane w budynkach i w ich pobliżu |
| 3. | Producent | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Upoważniony przedstawiciel | Nie dotyczy |
| 5. | System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych | System 1 |
| 6a) | Norma zharmonizowana: | EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012 |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819 |
| 6b) | Europejski dokument oceny | Nie dotyczy |
| | Europejska ocena techniczna | Nie dotyczy |
| | Jednostka ds. oceny technicznej | Nie dotyczy |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | Nie dotyczy |
| 7. | Deklarowane właściwości użytkowe | |

EN 54-3: Systemy sygnalizacji pożarowej – Pożarowe urządzenia alarmowe – sygnalizatory akustyczne		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4.1.	Zgodność	Spełnia
4.2.	Poziom dźwięku	Spełnia
4.3.	Częstotliwość i wzór dźwięku	Spełnia
4.4.	Trwałość	Spełnia
4.5.	Budowa	Spełnia
4.6.	Cechowanie i dane techniczna	Spełnia
5.2.	Odtwarzalność	Spełnia
5.3.	Funkcjonalność	Spełnia
5.4.	Trwałość	Spełnia
5.5.	Suche gorąco (odporność)	Spełnia
5.6.	Suche gorąco (wytrzymałość)	Spełnia
5.7.	Zimno (odporność)	Spełnia
5.8.	Wilgotne gorąco cykliczne (odporność)	Spełnia
5.9.	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	Spełnia
5.10.	Wilgotne gorąco cyklicznie (wytrzymałość)	Spełnia
5.11.	Korozja SO ₂ (wytrzymałość)	Spełnia
5.12.	Udary pojedyncze (odporność)	Spełnia
5.13.	Uderzenie (odporność)	Spełnia
5.14.	Wibracje sinusoidalne (odporność)	Spełnia
5.15.	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	Spełnia
5.16.	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności	Spełnia
5.17.	Stopień ochrony	Spełnia

EN 54-25: Systemy sygnalizacji pożarowej – Podzespoły wykorzystujące łącza radiowe		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4	Wymagania dotyczące systemu	
4.2.1	Odporność na tłumienie miejscowe	Spełnia
4.2.2	Integralność sygnału alarmowego	Spełnia
4.2.3	Identyfikacja podzespołu dołączonego drogą RF	Spełnia
4.2.4	Właściwości odbiornika	Spełnia
4.2.5	Odporność na zakłócenia	Spełnia
4.2.6	Utrata komunikacji	Spełnia
4.2.7	Antena	Spełnia
5	Wymagania dotyczące podzespołów	
5.2	Wymagania ogólne	Spełnia
5.3	Urządzenie zasilające	Spełnia
5.4	Wymagania środowiskowe	Spełnia
6	Dokumentacja	Spełnia



7	Znakowanie	Spełnia
---	------------	---------

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: Nie dotyczy

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a)

Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu

Miejsce wydania: Triest

Data: 20/04/2021

Podpis:



SUORITUSTASOILMOITUS

DOP-IRF027

EU:n rakennusalan tuotteita koskevan asetuksen nro 305/2011 mukainen

- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: | WSO-XX-RF <ul style="list-style-type: none"> • XX ilmaisee väriä. WW = valkoinen; RR = punainen |
| 2. | Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): | Rakennuksiin ja niiden ulkopuolelle asennetut palonilmaisu- ja palohälytysjärjestelmät |
| 3. | Valmistaja: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Valtuutettu edustaja: | Ei sovellettavissa |
| 5. | Suoritusasteen pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: | Järjestelmä 1 |
| 6a) | Yhdenmukaistettu standardi: | EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012 |
| | Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: | 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819 |
| 6b) | Eurooppalainen arviointiasiakirja: | Ei sovellettavissa |
| | Eurooppalainen tekninen arviointi: | Ei sovellettavissa |
| | Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: | Ei sovellettavissa |
| | Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: | Ei sovellettavissa |
| 7. | Ilmoitettu suoritusaste/ilmoitetut suoritusasteet: | |

EN 54-3: Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Palohälyttimet - äänimerkit		
Lauseke	Oleellinen suorituskyky	Suorituskyky
4.1.	Vastaavuus	Hyväksytty
4.2.	Melutaso	Hyväksytty
4.3.	Taajuus ja äänikuvio	Hyväksytty
4.4.	Kestävyys	Hyväksytty
4.5.	Rakenne	Hyväksytty
4.6.	Merkintä ja tiedot	Hyväksytty
5.2.	Toistettavuus	Hyväksytty
5.3.	Toiminnallinen suorituskyky	Hyväksytty
5.4.	Kestävyys	Hyväksytty
5.5.	Kuiva lämpö (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.6.	Kuiva lämpö (kestävyys)	Hyväksytty
5.7.	Kylmyys (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.8.	Kostea lämpö, syklinen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.9.	Kostea lämpö, vakaa tila (kestävyys)	Hyväksytty
5.10.	Kostea lämpö syklinen (kestävyys)	Hyväksytty
5.11.	Rikkidioksidin (SO ₂) korroosio (kestävyys)	Hyväksytty
5.12.	Isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.13.	Isku (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.14.	Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.15.	Tärinä, sinimuotoinen (kestävyys)	Hyväksytty
5.16.	Sähkömagneettisen yhteensopivuuden (EMC) häiriönsieto (toiminnallinen)	Hyväksytty
5.17.	Kotelointisuojaus	Hyväksytty

EN 54-25: Palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Komponentit, jotka käyttävät radiolinkkejä		
Lauseke	Oleellinen suorituskyky	Suorituskyky
4	Järjestelmävaatimukset	
4.2.1	Vaimennusimmunitaatti	Hyväksytty
4.2.2	Hälytysignaalin eheys	Hyväksytty
4.2.3	RF-linkityn komponentin tunnistus	Hyväksytty
4.2.4	Vastaanottimen suorituskyky	Hyväksytty
4.2.5	Häiriönsieto	Hyväksytty
4.2.6	Kommunikaatiohäviö	Hyväksytty
4.2.7	Antenni	Hyväksytty
5	Komponenttivaatimukset	
5.2	Yleistä	Hyväksytty

5.3	Virtalähteen laitteisto	Hyväksytty
5.4	Ympäristöön liittyvät vaatimukset	Hyväksytty
6	Dokumentaatio	Hyväksytty
7	Merkintä	Hyväksytty

8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: Ei sovellettavissa

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Paikka: Trieste

Aika: 20/04/2021

Allekirjoitus:



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP-IRF027

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: WSO-XX-RF
 • XX jelzi a színt. WW = fehér; RR = piros
2. Felhasználás célja(i): Tűzjelző berendezés
3. Gyártó: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. A meghatalmazott képviselő: Nem alkalmazható
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- 6a) Harmonizált szabvány: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
- Bejelentett szerv(ek): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b) Az európai értékelési dokumentum: Nem alkalmazható
 Európai műszaki értékelés: Nem alkalmazható
 A műszaki értékelést végző szerv: Nem alkalmazható
 Bejelentett szerv(ek): Nem alkalmazható
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

EN 54-3: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek – Tűzjelző készülékek - Hangjelzők		
Záradék	Alapvető működési jellemzők	Teljesítmény
4.1.	Megfelelőség	Megfelelt
4.2.	Hangszint	Megfelelt
4.3.	Frekvencia és hangminta	Megfelelt
4.4.	Tartósság	Megfelelt
4.5.	Konstrukció	Megfelelt
4.6.	Jelölés és adatok	Megfelelt
5.2.	Reprodukálhatóság	Megfelelt
5.3.	Működési teljesítmény	Megfelelt
5.4.	Tartósság	Megfelelt
5.5.	Száraz hő (működési)	Megfelelt
5.6.	Száraz hő (tartósság)	Megfelelt
5.7.	Hideg (működési)	Megfelelt
5.8.	Nedves hő, ciklikus (működési)	Megfelelt
5.9.	Nedves hő, nyugalmi állapot (tartósság)	Megfelelt
5.10.	Nedves hő ciklikus (tartósság)	Megfelelt
5.11.	Kén-dioxid (SO ₂) korrózió (tartósság)	Megfelelt
5.12.	Sokk (működési)	Megfelelt
5.13.	Hatás (működés)	Megfelelt
5.14.	Színuszos rezgés (működési)	Megfelelt
5.15.	Színuszos rezgés (tartósság)	Megfelelt
5.16.	Elektromágneses összeférhetőség (EMC) immunitás (működési)	Megfelelt
5.17.	Védőburkolat	Megfelelt

EN 54-25: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek– A rádiós kapcsolatokat használó alkatrészek		
Záradék	Alapvető működési jellemzők	Teljesítmény
4	Rendszerkövetelmények	
4.2.1	Immunitás a helyszíni csillapítással szemben	Megfelelt
4.2.2	Riasztási jel integritása	Megfelelt
4.2.3	Az RF-kapcsolt komponens azonosítása	Megfelelt
4.2.4	Vevő teljesítménye	Megfelelt
4.2.5	Az interferencia elleni védelem	Megfelelt
4.2.6	A kommunikáció elvesztése	Megfelelt
4.2.7	Antenna	Megfelelt
5	Komponens követelmények	
5.2	Általános	Megfelelt
5.3	Áramellátó berendezések	Megfelelt
5.4	Környezetvédelmi követelmények	Megfelelt
6	Documentáció	Megfelelt
7	Jelzés	Megfelelt

8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: Nem alkalmazható

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető

Hely: Trieste

Án: 20/04/2021

Aláírás:





PRESTATIEVERKLARING

DOP-IRF027

1. Unieke identificatiecode van het producttype: WSO-XX-RF
 - XX geeft kleur aan. WW = wit; RR = Rood
2. Beoogd(e) gebruik(en): Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Gemachtigde: Niet van toepassing
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1
- 6a) Geharmoniseerde norm: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Aangemelde instantie(s): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b) Europees beoordelingsdocument: Niet van toepassing
Europese technische beoordeling: Niet van toepassing
Technische beoordelingsinstantie: Niet van toepassing
Aangemelde instantie(s): Niet van toepassing
7. Aangegeven prestatie(s):

EN 54-3: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Brandalarmapparaten - Sirenes		
Clausule	Essentiële prestatie	Prestatie
4.1.	Naleving	Voldoet
4.2.	Geluidsniveau	Voldoet
4.3.	Frequentie en geluidspatroon	Voldoet
4.4.	Duurzaamheid	Voldoet
4.5.	Constructie	Voldoet
4.6.	Markering en data	Voldoet
5.2.	Reproduceerbaarheid	Voldoet
5.3.	Operationele prestatie	Voldoet
5.4.	Duurzaamheid	Voldoet
5.5.	Droge hitte (operationeel)	Voldoet
5.6.	Droge hitte (levensduur)	Voldoet
5.7.	Koud (operationeel)	Voldoet
5.8.	Vochtige hitte, cyclisch (operationeel)	Voldoet
5.9.	Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur)	Voldoet
5.10.	Vochtige hitte cyclisch (levensduur)	Voldoet
5.11.	Zwavel dioxide (SO ₂) corrosie (levensduur)	Voldoet
5.12.	Schok (operationeel)	Voldoet
5.13.	Impact (operationeel)	Voldoet
5.14.	Vibratie, sinusvormig (operationeel)	Voldoet
5.15.	Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen)	Voldoet
5.16.	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)-immunitieit (operationeel)	Voldoet
5.17.	Behuizingsbescherming	Voldoet

EN 54-25: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Componenten die gebruikmaken van radiolinks		
Clausule	Essentiële prestatie	Prestatie
4	Systeemvereisten	
4.2.1	Immunitieit voor siteverzwakking	Voldoet
4.2.2	Integriteit alarmsignaal	Voldoet
4.2.3	Identificatie van RF-gekoppelde component	Voldoet
4.2.4	Receiverprestatie	Voldoet
4.2.5	Immunitieit voor interferentie	Voldoet
4.2.6	Verlies van communicatie	Voldoet
4.2.7	Antenne	Voldoet
5	Componentvereisten	
5.2	Algemeen	Voldoet
5.3	Voedingsapparatuur	Voldoet
5.4	Milieugerelateerde eisen	Voldoet
6	Documentatie	Voldoet



7	Markering		
	Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie :	Niet van toepassing	Voldoet

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Te: Trieste

Op: 20/04/2021

Handtekening:



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DOP-IRF027

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: WSO-XX-RF
 - XX indică culoarea. LW = alb; RR = Roșu
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Detectoare de incendiu și sisteme de alarmă de incendiu instalate în clădiri și în jurul acestora
3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Reprezentant autorizat: Nu se aplică
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1
- 6a) Standard armonizat: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Organism (organisme) notificat(e): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b) Documentul de evaluare european: Nu se aplică
Evaluarea tehnică europeană: Nu se aplică
Organismul de evaluare tehnică: Nu se aplică
Organism (organisme) notificat(e): Nu se aplică
7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

EN 54-3: Sisteme de detecție și alarmă incendiu – Echipamente alarmă incendiu - sonerii		
Clauza	Descriere	Performanța
4.1.	Conformitate	Trecut
4.2.	Nivel zgomot	Trecut
4.3.	Frecvență și tipar sunet	Trecut
4.4.	Durabilitate	Trecut
4.5.	Construcție	Trecut
4.6.	Marcaj și date	Trecut
5.2.	Reproductibilitate	Trecut
5.3.	Performanță operațională	Trecut
5.4.	Durabilitate	Trecut
5.5.	Căldură uscată (operațională)	Trecut
5.6.	Căldură uscată (anduranță)	Trecut
5.7.	Frig (operațional)	Trecut
5.8.	Căldură umedă, ciclic (operațională)	Trecut
5.9.	Căldură umedă, stabilă (anduranță)	Trecut
5.10.	Căldură umedă ciclică (anduranță)	Trecut
5.11.	Coroziune la dioxid de sulf (SO ₂) (anduranță)	Trecut
5.12.	Șoc (operațional)	Trecut
5.13.	Impact (operațional)	Trecut
5.14.	Vibrație, sinusoidal (operațional)	Trecut
5.15.	Vibrație, sinusoidal (anduranță)	Trecut
5.16.	Imunitate compatibilitate electromagnetic (IMC) (operaională)	Trecut
5.17.	Protecție carcasă	Trecut

EN 54-25: Sisteme de detecție incendiu și alarmă incendiu – Componente ce utilizează conexiuni radio		
Clauză	Performanță esențială	Performanță
4	Cerințe sistem	
4.2.1	Imunitate la atenuare locație	Trecut
4.2.2	Integritate semnal alarmare	Trecut
4.2.3	Identificare componentă conectată RF	Trecut
4.2.4	Performanță receptor	Trecut
4.2.5	Imunitate la interferență	Trecut
4.2.6	Pierdere comunicației	Trecut
4.2.7	Antenă	Trecut
5	Cerințe componentă	
5.2	General	Trecut
5.3	Echipament sursă alimentare	Trecut
5.4	Cerințe mediu	Trecut
6	Documentație	Trecut

8. Documentație tehnică adecvată și/sau documentație tehnică specifică: Nu se aplică

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

În Trieste

La 20/04/2021

Semnătură:



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP-IRF027

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: WSO-XX-RF
 • XX označuje barvu. WW = bílá; RR = červená
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Systémy detekce požáru a požární signalizace instalované v budovách a kolem budov
3. Výrobce: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Zplnomocněný zástupce: Nelze použít
5. Systém/systémy POSV: Systém 1
- 6a) Harmonizovaná norma: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
 Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b) Evropský dokument pro posuzování: Nelze použít
 Evropské technické posouzení: Nelze použít
 Subjekt pro technické posuzování: Nelze použít
 Oznámený subjekt/oznámené subjekty: Nelze použít
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

EN 54-3: Systémy požární detekce a požární signalizace – Zařízení požární signalizace – zvuková signalizační zařízení		
Odstavec	Popis	Vlastnosti
4.1.	Shoda s předpisy	Splňuje
4.2.	Hladina zvuku	Splňuje
4.3.	Frekvence a zvukový vzorec	Splňuje
4.4.	Životnost	Splňuje
4.5.	Konstrukce	Splňuje
4.6.	Označení a data	Splňuje
5.2.	Opakovatelnost	Splňuje
5.3.	Provozní výkon	Splňuje
5.4.	Životnost	Splňuje
5.5.	Suché teplo (provozní)	Splňuje
5.6.	Suché teplo (odolnost)	Splňuje
5.7.	Chlad (provozní)	Splňuje
5.8.	Vlhké teplo, cyklické (provozní)	Splňuje
5.9.	Vlhké teplo, setrvalý stav (odolnost)	Splňuje
5.10.	Vlhké teplo cyklické (odolnost)	Splňuje
5.11.	Oxid siřičitý (SO ₂) – koroze (odolnost)	Splňuje
5.12.	Otřes (provozní)	Splňuje
5.13.	Náraz (provozní)	Splňuje
5.14.	Vibrace, sinusovitá (provozní)	Splňuje
5.15.	Vibrace, sinusovitá (odolnost)	Splňuje
5.16.	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – odolnost (provozní)	Splňuje
5.17.	Typ krytí	Splňuje

EN 54-25: Systémy požární detekce a požární signalizace – Komponenty používající rádiové spojení		
Odstavec	Popis	Vlastnosti
4	Systémové požadavky	
4.2.1	Odolnost proti tlumení v místě	Splňuje
4.2.2	Integrita signálu alarmu	Splňuje
4.2.3	Identifikace rádiové připojené komponenty	Splňuje
4.2.4	Výkon přijímač	Splňuje
4.2.5	Odolnost vůči rušení	Splňuje
4.2.6	Ztráta komunika	Splňuje
4.2.7	Anténa	Splňuje
5	Požadavky komponent	
5.2	Všeobecné	Splňuje
5.3	Zařízení elektrického napájení	Splňuje
5.4	Požadavky související s prostředím	Splňuje
6	Dokumentace	Splňuje

7	Označení	Splňuje
---	----------	---------

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: Nelze použít

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu

V (Místo) Trieste

Dne (datum vydání) 20/04/2021

Podpis:





ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА В ЕС

DOP-IRF027

- | | | |
|-----|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | Уникални кодове за идентификация на продукт | WSO-XX-RF
• XX показва цвят. WW = Бял; RR = червено |
| 2. | Въведете числата: | Системи за пожароизвестяване и пожароизвестяване, инсталирани в и около сгради |
| 3. | Производител: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Търговска компания: | Не е приложимо |
| 5. | Оценяваща система: | Система 1 |
| 6a. | Хармонизиран стандарт | EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012 |
| | Нотифициран орган/ ргани: | 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819 |
| 6b. | Европейски документ за оценяване: | Не е приложимо |
| | Европейска техническа оценка | Не е приложимо |
| | Орган за техническа оценка | Не е приложимо |
| | Нотифициран орган/органи | Не е приложимо |
| 7. | Декларирани експлоатационни показатели: | |

EN 54-3: Противопожарни и пожароизвестителни системи – Пожароизвестителни устройства - Звънци		
Клауза	Описание	Експлоатационни показатели
4.1.	Съответствие	Отговаря
4.2.	Звуково ниво	Отговаря
4.3.	Честота и звуков шаблон	Отговаря
4.4.	Дълготрайност	Отговаря
4.5.	Конструкция	Отговаря
4.6.	Обозначение и данни	Отговаря
5.2.	Възможност за възпроизвеждане	Отговаря
5.3.	Оперативна ефективност	Отговаря
5.4.	Дълготрайност	Отговаря
5.5.	Суха топлина (работна)	Отговаря
5.6.	Суха топлина (издръжливост)	Отговаря
5.7.	Студ (работен)	Отговаря
5.8.	Влажна топлина, циклична (работна)	Отговаря
5.9.	Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост)	Отговаря
5.10.	Влажна топлина, циклична (издръжливост)	Отговаря
5.11.	Корозия от серен двуокис (SO ₂) (издръжливост)	Отговаря
5.12.	Удар (работен)	Отговаря
5.13.	Удар (работен)	Отговаря
5.14.	Вибрации, синусоидални (работни)	Отговаря
5.15.	Вибрации, синусоидални (издръжливост)	Отговаря
5.16.	Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC)	Отговаря
5.17.	Защита на корпуса	Отговаря

EN 54-25: Противопожарни системи и системи за пожароизвестяване – Използващи радиовръзки компоненти		
Клауза	Описание	Експлоатационни показатели
4	Системни изисквания	
4.2.1	Устойчивост към затихване на обекта	Отговаря
4.2.2	Цялост на алармения сигнал	Отговаря
4.2.3	Идентификация на свързания с РЧ компонент	Отговаря
4.2.4	Ефективност на приемника	Отговаря
4.2.5	Имунитет към смущения	Отговаря
4.2.6	Загуба на комуникация	Отговаря
4.2.7	Антенa	Отговаря
5	Изисквания към компонентите	
5.2	Общи	Отговаря



5.3	Електрозахранващо оборудване	Отговаря
5.4	Оборудвания, свързани с околната среда	Отговаря
6	Документация	Отговаря
7	Обозначение	Отговаря

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация Не е приложимо

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и функция: Gianpaolo Scarpin

В: Trieste

На среща: 20/04/2021

Подпис:



EB EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DOP-IRF027

1. Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): WSO-XX-RF
 - XX nurodo spalvą. WW = balta; RR = raudona
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir jų aplinkoje
3. Gamintojas: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Įgaliojasis atstovas: Netaikoma
5. Eksploatacinių savybių pastovumo: vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
- 6a. Darnusis standartas: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Europos vertinimo dokumentas: Netaikoma
Europos techninis įvertinimas: Netaikoma
Techninio vertinimo įstaiga: Netaikoma
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): Netaikoma
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

EN 54-3. Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Gaisro signalizavimo įtaisai. Garsiniai signalizavimo įtaisai		
Punktas	Aprašymas	Eksploatacinių savybių atitikties
4.1	Atitiktis	Atitinka reikalavimus
4.2	Garso lygis	Atitinka reikalavimus
4.3	Dažnis ir garso modelis	Atitinka reikalavimus
4.4	Patvarumas	Atitinka reikalavimus
4.5	Konstrukcija	Atitinka reikalavimus
4.6	Ženklinimas ir duomenys	Atitinka reikalavimus
5.2	Atkartojamumas	Atitinka reikalavimus
5.3	Eksploatavimo savybės	Atitinka reikalavimus
5.4	Patvarumas	Atitinka reikalavimus
5.5	Sausas karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.6	Sausas karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.7	Šaltis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.8	Drėgnas ciklinis karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.9	Drėgnas pastovios būklės karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.10	Drėgnas ciklinis karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.11	Sieros dioksido (SO ₂) korozija (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.12	Smūgiai (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.13	Smūgis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.14	Virpesiai, sinusiniai (darbiniai)	Atitinka reikalavimus
5.15	Virpesiai, sinusiniai (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.16	Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumas (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.17	Gaubto apsauga	Atitinka reikalavimus

EN 54-25. Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Radijo ryšį naudojantys komponentai		
Punktas	Aprašymas	Eksploatacinių savybių atitikties
4	Sistemos reikalavimai	
4.2.1	Atsparumas vietos silpninimui	Atitinka reikalavimus
4.2.2	Pavojaus signalo vientisumas	Atitinka reikalavimus
4.2.3	RD ryšio komponento identifikavimas	Atitinka reikalavimus
4.2.4	Įtūvo veikimas	Atitinka reikalavimus
4.2.5	Atsparumas trukdžiams	Atitinka reikalavimus



4.2.6	Ryšio praradimas	Atitinka reikalavimus
4.2.7	Antena	Atitinka reikalavimus
5	Komponentų reikalavimai	
5.2	Bendra įranga	Atitinka reikalavimus
5.3	Maitinimo įranga	Atitinka reikalavimus
5.4	Su aplinkosauga susiję reikalavimai	Atitinka reikalavimus
6	Dokumentacija	Atitinka reikalavimus
7	Ženklinimas	Atitinka reikalavimus

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai: Netaikoma

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Vardas ir pavardė: Gianpaolo Scarpin augalų vadovas

Vieta: Trieste

Lšdavimo data: 20/04/2021

Parašas





TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP-IRF027

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: WSO-XX-RF
 - XX tähistab värvi. WW = valge; RR = punane
2. Kavandatud kasutusala(d): Ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid
3. Tootja: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Volitatud esindaja: Ei ole kohaldatav
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- 6a. Ühtlustatud standard: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Teavitatud asutus(ed): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Euroopa hindamisdokument: Ei ole kohaldatav
Euroopa tehniline hinnang: Ei ole kohaldatav
Tehnilise hindamise asutus: Ei ole kohaldatav
Teavitatud asutus(ed): Ei ole kohaldatav
7. Deklareeritud toimivus:

EN 54-3: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – Tulekahjuhäireseadmed – helisignaali seadmed		
Klausel	Kirjeldus	Toimivus
4.1.	Vastavus	Positiivne
4.2.	Müratase	Positiivne
4.3.	Sagedus ja müra muster	Positiivne
4.4.	Vastupidavus	Positiivne
4,5	Ehitus	Positiivne
4,6	Märgistus ja andmed	Positiivne
5,2	Korduvteostatavus	Positiivne
5,3	Tegevuse tulemuslikkus	Positiivne
5,4	Vastupidavus	Positiivne
5,5	Kuiv kuumus (toimivus)	Positiivne
5,6	Kuiv kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5,7	Külm (toimivus)	Positiivne
5,8	Niiske kuumus, tsükliline (toimivus)	Positiivne
5,9	Niiske kuumus, pidev (vastupidavus)	Positiivne
5,10	Tsükliline niiske kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5,11	Vääveldioksiidi (SO2) korrosioon (vastupidavus)	Positiivne
5,12	Elektrilöök (toimivus)	Positiivne
5,13	Löök (toimivus)	Positiivne
5,14	Vibratsioon, sinusoidaalne (toimivus)	Positiivne
5,15	Vibratsioon, sinusoidaalne (vastupidavus)	Positiivne
5,16	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsus (toimivus)	Positiivne
5,17	Kaitseümbris	Positiivne

EN 54-25: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – raadiosidet kasutavad komponendid		
Klausel	Oluline toimivusnäitaja	Toimivus
4	Süsteemi nõuded	
4.2.1	Immuunsus objekti sumbumise suhtes	Positiivne
4.2.2	Häiresignaali terviklikkus	Positiivne
4.2.3	Raadiosagedusega seotud komponentide identifitseerimine	Positiivne
4.2.4	Vastuvõtja toimivus	Positiivne
4.2.5	Häiringukindlus	Positiivne
4.2.6	Ühenduse kadu	Positiivne
4.2.7	Antenn	Positiivne
5	Komponendi nõuded	



5,2	Üldine	Positiivne
5,3	Toiteseadmed	Positiivne
5,4	Keskkonnaga seotud nõuded	Positiivne
6	Dokumentatsioon	Positiivne
7	Märgistus	Positiivne

8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon Ei ole kohaldatav

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel Allkirjastanud:

Nimi: Gianpaolo Scarpin, tehase juht
Koht: Trieste
Väljaandmise kuupäev: 20/04/2021
Allkiri:



ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ ΕΚ

DOP-IRF027

1. Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες) Αναγνώρισης Προϊόντων: WSO-XX-RF
 • Το XX υποδεικνύει το χρώμα. WW = Λευκό; RR = Κόκκινο
2. Αριθμός(οί) τύπου: Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια
3. Κατασκευαστής: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Εμπορική ονομασία εταιρείας: Δεν εφαρμόζεται
5. Σύστημα AVCP: Σύστημα 1
- 6a. Εναρμονισμένο πρότυπο: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
 Κοινοποιημένος οργανισμός: 0905 - Intertek Deuttschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b. Ευρωπαϊκό Έγγραφο Αξιολόγησης: Δεν εφαρμόζεται
 Ευρωπαϊκή τεχνική αξιολόγηση: Δεν εφαρμόζεται
 Φορέας τεχνικής αξιολόγησης: Δεν εφαρμόζεται
 Κοινοποιημένος οργανισμός: Δεν εφαρμόζεται
7. Δηλωμένη Απόδοση:

EN 54-3: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Συσκευές συναγερμού πυρκαγιάς - Συσκευές ηχητικού σήματος		
Πρόταση	Περιγραφή	Απόδοση
4.1.	Συμμόρφωση	Επιτυχές
4.2.	Επίπεδο ήχου	Επιτυχές
4.3.	Συχνότητα και μοτίβο ήχου	Επιτυχές
4.4.	Ανθεκτικότητα	Επιτυχές
4.5.	Κατασκευές	Επιτυχές
4.6.	Σήμανση και δεδομένα	Επιτυχές
5.2.	Επαναληπτικότητα	Επιτυχές
5.3.	Απόδοση λειτουργίας	Επιτυχές
5.4.	Ανθεκτικότητα	Επιτυχές
5.5.	Ξηρή θερμότητα (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.6.	Ξηρή θερμότητα (αντοχή)	Επιτυχές
5.7.	Ψυχρό (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.8.	Υγρή θερμότητα, κυκλική δοκιμή (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.9.	Σταθερή κατάσταση υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.10.	Κυκλική δοκιμή υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.11.	Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO ₂) (αντοχή)	Επιτυχές
5.12.	Κραδασμός (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.13.	Κρούση (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.14.	Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.15.	Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή)	Επιτυχές
5.16.	Ατρωσία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.17.	Προστασία περιβάλλοντος	Επιτυχές

EN 54-25: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Στοιχεία που χρησιμοποιούν ραδιοζεύξεις		
Πρόταση	Περιγραφή	Απόδοση
4	Απαιτήσεις συστήματος	
4.2.1	Ατρωσία σε εξασθένιση χώρου	Επιτυχές
4.2.2	Ακεραιότητα σήματος συναγερμού	Επιτυχές
4.2.3	Αναγνώριση στοιχείου ραδιοσυχνικής ζεύξης	Επιτυχές
4.2.4	Απόδοση δέκτη	Επιτυχές
4.2.5	Ατρωσία έναντι παρεμβολών	Επιτυχές
4.2.6	Απώλεια επικοινωνίας	Επιτυχές
4.2.7	Κεραία	Επιτυχές
5	Απαιτήσεις στοιχείων	

5.2	Γενικά	Επιτυχές
5.3	Εξοπλισμός παροχής ρεύματος	Επιτυχές
5.4	Περιβαλλοντικές απαιτήσεις	Επιτυχές
6	Τεκμηρίωση	Επιτυχές
7	Σήμανση	Επιτυχές

8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση ή / και ειδική τεχνική τεκμηρίωση:

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίστηκε παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Όνομα και ιδιότητα:

Gianpaolo Scarpin, διευθυντής του εργοστασίου

στο:

Trieste

την ημερομηνία:

20/04/2021

Υπογραφή:



IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

DOP-IRF027

1. Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: WSO-XX-RF
 - XX označuje barvo. WW = Bela; RR = rdeča
2. Predvidena uporaba: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih
3. Proizvajalec: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Pooblaščen zastopnik: Se ne uporablja
5. Sistem ocenjevanja: Sistem 1
- 6a. Harmonizirani standard: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012

Priglašeni organi: 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Evropski ocenjevalni dokument: Se ne uporablja
Evropska tehnična ocena: Se ne uporablja
Organ za tehnično ocenjevanje: Se ne uporablja
Priglašeni organi: Se ne uporablja
7. Navedena zmogljivost

EN 54-3: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Protipožarne naprave – sirene		
Klavzula	Opis	Zmogljivost
4.1.	Skladnost	Opravljeno
4.2.	Raven zvoka	Opravljeno
4.3.	Frekvenca in vzorec zvoka	Opravljeno
4.4.	Trajnost	Opravljeno
4.5.	Gradnja	Opravljeno
4.6.	Označevanje in podatki	Opravljeno
5.2.	Ponovljivost	Opravljeno
5.3.	Operativna učinkovitost	Opravljeno
5.4.	Trajnost	Opravljeno
5.5.	Suha toplota (operativna)	Opraviti
5.6.	Suha toplota (vzdržljivost)	Opravljeno
5.7.	Hladno (operativno)	Opravljeno
5.8.	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	Opravljeno
5.9.	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Opravljeno
5.10.	Vlažna toplota ciklična (vzdržljivost)	Opravljeno
5.11.	Korozija žveplovega dioksida (SO ₂) (vzdržljivost)	Opravljeno
5.12.	Udar (operativni)	Opravljeno
5.13.	Udarec (operativni)	Opravljeno
5.14.	Vibracija, sinusoidna (operativna)	Opravljeno
5.15.	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Opravljeno
5.16.	Elektromagnetna združljivost (EMC) odpornost (operativna)	Opravljeno
5.17.	Zaščita ohišja	Opravljeno

EN 54-25: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Komponente, ki uporabljajo radijske povezave		
Klavzula	Opis	Zmogljivost
4	Sistemske zahteve	
4.2.1	Odpornost na oslabitev na območju	Opravljeno
4.2.2	Celovitost signala alarma	Opraviti
4.2.3	Identifikacija komponente, povezane z RF	Opraviti
4.2.4	Zmogljivost sprejemnika	Opraviti
4.2.5	Odpornost pred motnjami	Opraviti
4.2.6	Izguba komunikacije	Opraviti
4.2.7	Antena	Opraviti
5	Zahteve za komponente	
5.2	Splošno	Opraviti
5.3	Oprema za napajanje	Opraviti



5.4	Zahteve, povezane z okoljem	Opraviti
6	Dokumentacija	Opraviti
7	Označevanje	Opraviti

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: Se ne uporablja

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja obrata

Mesto: Trieste

Datum izdaje: 20/04/2021

Podpis:



EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DOP-IRF027

1. Unikāls produkta identifikācijas kods (-i): WSO-XX-RF
• XX norāda krāsu. WW = balts; RR = sarkans
2. Paredzētais izmantojums: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā
3. Ražotājs: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Pilnvarotais pārstāvis: Nav piemērojams
5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 1. sistēma
- 6a. Saskaņotais standarts: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Eiropas novērtējuma dokuments: Nav piemērojams
Eiropas tehniskais novērtējums: Nav piemērojams
Tehniskā novērtējuma iestāde: Nav piemērojams
Paziņotā(-ās) iestāde(-es): Nav piemērojams
7. Deklarētās eksploatācijas īpašības

EN 54-3: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsistēmas; un – Ugunsgrēka trauksmes ierīces – sirēnas		
Punkts	Apraksts	Eksploatācijas īpašības
4.1.	Saderība	Atbilst
4.2.	Skaņas līmenis	Atbilst
4.3.	Skaņas veids un biežums	Atbilst
4.4.	Izturība	Atbilst
4.5.	Celtniecība	Atbilst
4.6.	Marķēšana un dati	Atbilst
5.2.	Reproducējamība	Atbilst
5.3.	Darbības rezultativitāte	Atbilst
5.4.	Izturība	Atbilst
5.5.	Sausais siltums (funkcionāls)	Atbilst
5.6.	Sausais siltums (izturība)	Atbilst
5.7.	Aukstums (funkcionāls)	Atbilst
5.8.	Mitrais siltums, ciklisks (funkcionāls)	Atbilst
5.9.	Mitrais siltums, stabilā stāvoklī (izturība)	Atbilst
5.10.	Mitrais siltums, ciklisks (izturība)	Atbilst
5.11.	Sēra dioksīda (SO ₂) korozija (izturība)	Atbilst
5.12.	Trieciens (funkcionāls)	Atbilst
5.13.	Iedarbība (funkcionāla)	Atbilst
5.14.	Vibrācija, sinusoidāla (funkcionāla)	Atbilst
5.15.	Vibration, sinusoidāla (izturība)	Atbilst
5.16.	Elektromagnētiskās saderībasEMC) imunitāte (funkcionāla)	Atbilst
5.17.		Atbilst

EN 54-25: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsistēmas – Sastāvdaļas, kuras izmanto radio saites		
Punkts	Apraksts	Eksploatācijas īpašības
4	Sistēmas prasības	
4.2.1	Imunitāte pret vietnes vājināšanos	Atbilst
4.2.2	Trauksmes signāla integritāte	Atbilst
4.2.3	IRF saistītā komponenta identifikācija	Atbilst
4.2.4	Uztvērēja veikspēja	Atbilst
4.2.5	Imunitāte pret traucējumiem	Nokārtots
4.2.6	Sakaru zaudēšana	Atbilst
4.2.7	Antena	Atbilst
5	Sastāvdaļu prasības	
5.2	Galvenais	Atbilst

5.3	Energoapgādes iekārtas	Atbilst
5.4	Ar vidi saistītās prasības	Atbilst
6	Dokumentācija	Atbilst
7	Markēšana	Atbilst

8. Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpašā Nav piemērojams
tehniskā dokumentācija:

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Vārds, uzvārds: Gianpaolo Scarpin, rūpnīcas vadītājs

Vieta: Trieste

[izdošanas datums: 20/04/2021

Paraksts:



VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

DOP-IRF027

1. Jedinečný identifikačný kód výrobku : WSO-XX-RF
 • XX označuje farbu. WW = biela; RR = červená
2. Zamýšľané použitie/použitia: Systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu
3. Výrobca: Honeywell Products and Solutions Sàrl
 (Trading as System Sensor Europe)
 Zone d'activités La Piece 16
 CH-1180 ROLLE
 Switzerland
4. Splnomocnený zástupca: Nie je použiteľné
5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
 EN 54-25: 2008 + AC: 2012
 Notifikovaný(-é) subjekt(-y): 0905 - Intertek Deutschland GmbH
 0905-CPR-00819
- 6b. Európsky hodnotiaci dokument: Nie je použiteľné
 Európske technické posúdenie: Nie je použiteľné
 Orgán technického posudzovania: Nie je použiteľné
 Notifikovaný(-é) subjekt(-y): Nie je použiteľné
7. Deklarované parametre:

EN 54-3: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Požiarne poplachové zariadenia – bzučiaky		
Odsek	Popis	Parametre
4.1.	Súlad	Vyhovuje
4.2.	Hladina zvuku	Vyhovuje
4.3.	Frekvencia a zvukový vzor	Vyhovuje
4.4.	Odolnosť	Vyhovuje
4.5.	Konštrukcia	Vyhovuje
4.6.	Označenie a údaje	Vyhovuje
5.2.	Reprodukovateľnosť	Vyhovuje
5.3.	Prevádzkový výkon	Vyhovuje
5.4.	Odolnosť	Vyhovuje
5.5.	Suché teplo (prevádzkové)	Vyhovuje
5.6.	Suché teplo (odolnosť)	Vyhovuje
5.7.	Chlad (prevádzkový)	Vyhovuje
5.8.	Vlhké teplo, cyklické (prevádzkové)	Vyhovuje
5.9.	Vlhké teplo, rovnovážny stav (odolnosť)	Vyhovuje
5.10.	Vlhké teplo, cyklické (odolnosť)	Vyhovuje
5.11.	Korózia oxidom siričitým (SO ₂) (odolnosť)	Vyhovuje
5.12.	Otrasy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.13.	Nárazy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.14.	Vibrácie, sinusové (prevádzkové)	Vyhovuje
5.15.	Vibrácie, sinusové (odolnosť)	Vyhovuje
5.16.	Požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu, odolnosť (prevádzkové)	Vyhovuje
5.17.	Ochrana krytia	Vyhovuje

EN 54-25: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Komponenty využívajúce rádiové spojenia		
Odsek	Popis	Parametre
4	Systémové požiadavky	
4.2.1	Odolnosť voči útlmu na mieste	Vyhovuje
4.2.2	Integrita poplašného signálu	Vyhovuje
4.2.3	Označenie komponentov využívajúcich rádiové spojenia	Vyhovuje
4.2.4	Výkonnosť prijímača	Vyhovuje
4.2.5	Odolnosť voči rušeniu	Vyhovuje
4.2.6	Strata komunikácie	Vyhovuje
4.2.7	Anténa	Vyhovuje
5	Požiadavky na komponenty	
5.2	Všeobecné	Vyhovuje
5.3	Napájacie zariadenie	Vyhovuje



5.4	Požiadavky týkajúce sa prostredia	Vyhovuje
6	Dokumentácia	Vyhovuje
7	Označenie	Vyhovuje

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická technická dokumentácia: Nie je použiteľné

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Meno a funkcia: Giapaolo Scarpin, riaditeľ závodu

Miesto: Trieste

Dátum vystavenia: 20/04/2021

Podpis:



IZJAVA O SVOJSTVIMA

- DOP-IRF027
- WSO-XX-RF
- XX označava boju. WW = Bijelo; RR = crveno
- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda
 - Namjena/namjene: Sustavi za otkrivanje požara i požarni alarm instalirani u oko zgrada
 - Proizvođač: Honeywell Products and Solutions Sàrl (Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
 - Ovlašteni predstavnik: Nije primjenjivo
 - Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): Sustav 1
 - Usklađena norma: EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
 - Europski dokument za ocjenjivanje: Nije primjenjivo
Europska tehnička ocjena: Nije primjenjivo
Tijelo za tehničko ocjenjivanje: Nije primjenjivo
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Nije primjenjivo
 - Objavljena svojstva:

EN 54-3: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Fire Alarm Devices - Sounders		
Klauzula	Opis	Izvedba
4.1.	Usklađenost	Prolaz
4.2.	Razina zvuka	Prolaz
4.3.	Frekvencija i obrazac zvuka	Prolaz
4.4.	Izdržljivost	Prolaz
4.5.	izgradnja	Prolaz
4.6.	Označavanje i podaci	Prolaz
5.2.	obnovljivost	Prolaz
5.3.	Operativni učinak	Prolaz
5.4.	Izdržljivost	Prolaz
5.5.	Suha toplina (operativno)	Prolaz
5.6.	Suha toplina (izdržljivost)	Prolaz
5.7.	Hladno (operativno)	Prolaz
5.8.	Vlažna toplina, ciklička (operativno)	Prolaz
5.9.	Vlažna toplina, ustaljeno stanje (izdržljivost)	Prolaz
5.10.	Ciklična vlažna toplina (izdržljivost)	Prolaz
5.11.	Korozija sumpornim dioksidom (SO ₂) (izdržljivost)	Prolaz
5.12.	Šok (operativan)	Prolaz
5.13.	Učinak (operativno)	Prolaz
5.14.	Vibracijska, sinusna (operativna)	Prolaz
5.15.	Vibracija, sinusna (izdržljivost)	Prolaz
5.16.	Otpornost na elektromagnetsku kompatibilnost (EMC) (operativno)	Prolaz
5.17.	Zaštita kućišta	Prolaz

EN 54-25: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma – komponente koje koriste bežične veze		
Klauzula	Ključne performanse	Izvedba
4	Zahtjevi sustava	
4.2.1	Imunost na prigušenje na određenoj lokaciji	Prolaz
4.2.2	Pouzdanost signala alarma	Prolaz
4.2.3	Identifikacija radiofrekvencijski povezane komponente	Prolaz
4.2.4	Performanse prijarnika	Prolaz
4.2.5	Imunost na smetnje	Prolaz
4.2.6	Gubitak komunikacije	Prolaz
4.2.7	Antena	Prolaz
5	Zahtjevi komponente	
5.2	Općenito	Prolaz
5.3	Oprema za napajanje	Prolaz
5.4	Zahtjevi povezani s okolišem	Prolaz
6	Dokumentacija	Prolaz

8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: Nije primjenjivo

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

[Ime] Gianpaolo Scarpin, Direktor postrojenja

U [mjesto] Trieste

dana [datum izdavanja] 20/04/2021

[potpis]



YDEEVNEDEKLARATION

- DOP-IRF027
1. Varetypens unikke identifikationskode: WSO-XX-RF
XX angiver farve. WW = hvid; RR = rød
2. Tilsigtet anvendelse: Branddetektering og brandalarmer installeret i og omkring bygninger
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Bemyndiget repræsentant: Ikke relevant
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstanten af ydeevnen: System 1
- 6a. Harmoniseret standard EN 54-3: 2001 + A1: 2002 + A2: 2006
EN 54-25: 2008 + AC: 2012
- Notificeret organ/notificerede organer 0905 - Intertek Deutschland GmbH
0905-CPR-00819
- 6b. Europæisk vurderingsdokument: Ikke relevant
- Europæisk teknisk vurdering: Ikke relevant
- Teknisk vurderingsorgan Ikke relevant
- Notificeret organ/notificerede organer: Ikke relevant
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

EN 54-3: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Fire Alarm Devices - Sounders		
Klausul	Beskrivelse	Ydeevne
4.1.	Overholdelse	Godkendt
4.2.	Lydniveau	Godkendt
4.3.	Frekvens og lydmønster	Godkendt
4.4.	Holdbarhed	Godkendt
4.5.	Konstruktion	Godkendt
4.6.	Mærkning og data	Godkendt
5.2.	Reproducerbarhed	Godkendt
5.3.	Operationel ydeevne	Godkendt
5.4.	Holdbarhed	Godkendt
5.5.	Tør varme (operationel)	Godkendt
5.6.	Tør varme (udholdenhed)	Godkendt
5.7.	Kold (operationel)	Godkendt
5.8.	Fugtig varme, cyklisk (operationel)	Godkendt
5.9.	Fugtig varme, stabil tilstand (udholdenhed)	Godkendt
5.10.	Fugtig varmecyklisk (udholdenhed)	Godkendt
5.11.	Svovldioxid (SO ₂) korrosion (udholdenhed)	Godkendt
5.12.	Stød (operationelt)	Godkendt
5.13.	Virkning (operationel)	Godkendt
5.14.	Vibration, sinusformet (operationel)	Godkendt
5.15.	Vibration, sinusformet (udholdenhed)	Godkendt
5.16.	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) immunitet (operationel)	Godkendt
5.17.	Kapslingsbeskyttelse	Godkendt

EN 54-25: Branddetektions- og brandalarmsystemer – Komponenter der bruger radiolinks		
Klausul	Væsentlig ydeevne	Ydeevne
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet over for steddæmpning	Godkendt
4.2.2	Alarmsignalets integritet	Godkendt
4.2.3	Identifikation af RF-forbundet komponent	Godkendt
4.2.4	Modtagerydeevne	Godkendt
4.2.5	Immunitet overfor interferens	Godkendt
4.2.6	Tab af kommunikation	Godkendt
4.2.7	Antenne	Godkendt
5	Komponentkrav	
5.2	Generelt	Godkendt
5.3	Strømforsyningsudstyr	Godkendt
5.4	Miljørelaterede krav	Godkendt
6	Dokumentation	Godkendt

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation Ikke relevant

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

[navn] Gianpaolo Scarpin, Fabrikschef
[Sted] Trieste
[dato] den 20/04/2021
[Underskrift]

